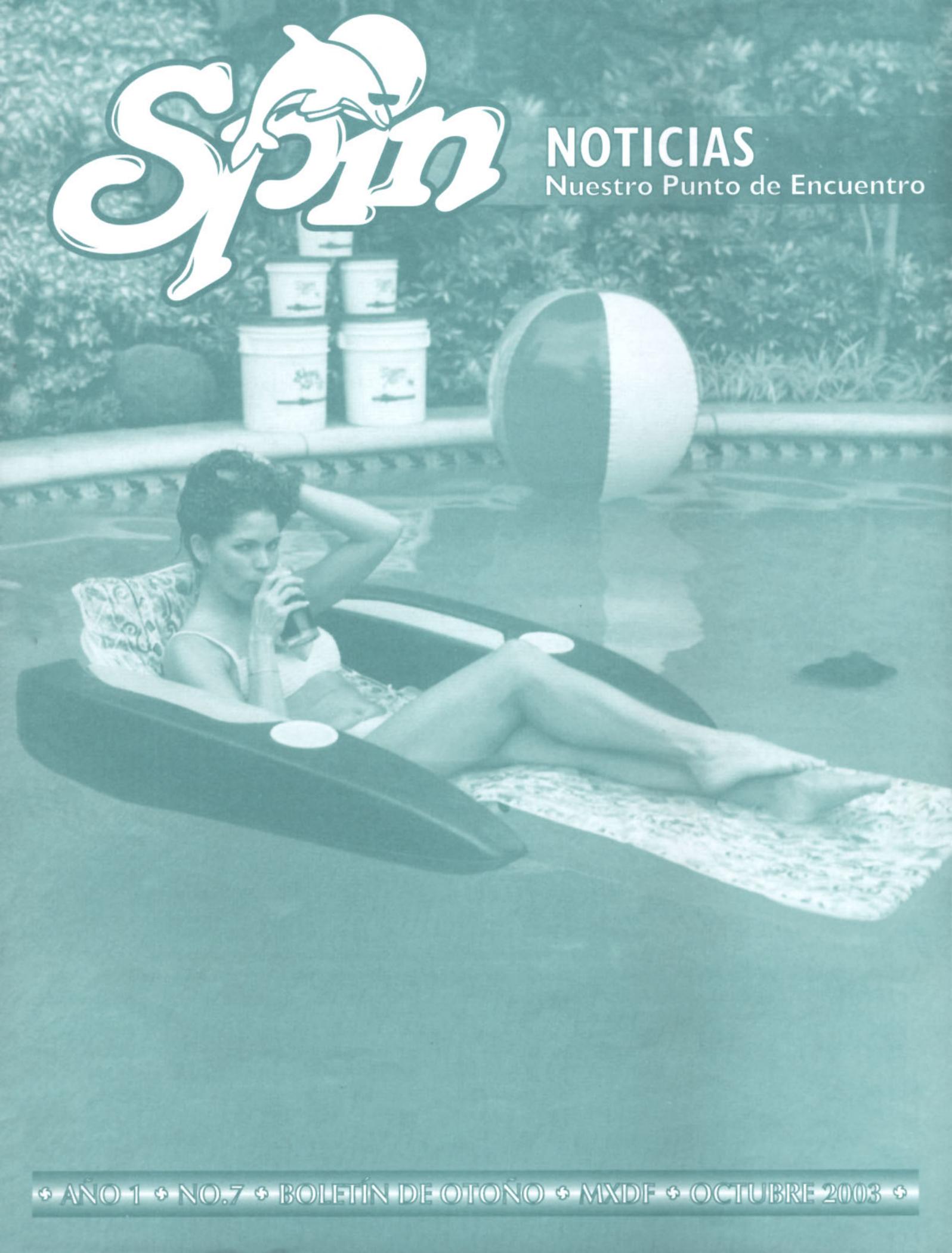


Syn

A woman is relaxing in a pool on a lounge chair, holding a drink. In the background, there are several white buckets and a large beach ball. The scene is set outdoors with greenery.

NOTICIAS

Nuestro Punto de Encuentro

DIRECTORIO

DIRECTOR GENERAL DEL GRUPO

Ing. Humberto Abaroa Martínez
habaroamtz@spinpools.com

DIRECTOR COMERCIAL

Ing. Humberto Abaroa Lance
direccionvtas@spinpools.com

DIRECTOR DE OPERACIONES

Ing. Héctor Abaroa Lance
hectorabaroa@spinpools.com

DIRECTOR DE FINANZAS

Lic. Verónica Abaroa Lance
veroabaroa@spinpools.com

DIRECTOR DE FILIALES

Ing. Luis Abaroa Lance
luisabaroa@spinpools.com

DIRECTOR GENERAL PROVIN

Ing. Horacio García Soto
provin@avantel.net

CONTRALORÍA

C.P. Ma. del Rosario Deaquino C.
rosie@spinpools.com

CRÉDITO Y COBRANZA

Lic. José Luis Pineda Nájera
gcredito@spinpools.com

GERENCIA NACIONAL DE VENTAS PISCINAS

Ing. Alejandro Zivec F.B.
azivec@spinpools.com

GERENCIA NACIONAL DE VENTAS INDUSTRIALES

Q.F.B. Fco. Javier Salazar Lozano
jsalazar@spinpools.com

GERENCIA DE MASS MARKET

Ing. Lorenzo González Fdz.
lorenzoglz@spinpools.com

GERENCIA NACIONAL DE VENTAS AUTOMOTRIZ

Jorge Ayala García
automotriz@spinpools.com

www.spinpools.com

Queridos amigos:

Ahora con este nuestro número correspondiente al Otoño de 2003 podemos hablar de que nuestro año se está yendo muy rápido.

Prácticamente nos quedan dos meses y uno de ellos Diciembre, sabemos que para situaciones de trabajo, prácticamente no cuenta.

La situación de los negocios en general ha sido un poco difícil, principalmente en la cobranza, por la falta de dinero.

Por otro lado, nuestro mundo se está globalizando y nuestras empresas se encuentran sujetas a factores que no está en nuestras manos controlar.

Conscientes de lo anterior, en nuestro grupo hemos establecido varios nuevos contactos con empresas extranjeras, siendo Españolas y Canadienses las que hemos contactado mas frecuentemente, siempre con la idea de hacer alianzas económicas y comerciales que beneficiarán nuestras mutuas operaciones.

Tenemos nuevas expectativas muy interesantes que en su oportunidad iremos concretando y haciendo de su conocimiento en su oportunidad. Este ha sido realmente un año de sembrar y cosecharemos para el 2004.

Terminaremos el año muy optimistas porque estaremos en una posición de ofrecerles a todos ustedes varias novedades que serán sin duda muy útiles para el desarrollo de sus empresas.

Reciban con toda anticipación nuestro agradecimiento por haberlos contado como nuestros clientes durante este año y nuestro deseo para que el año venidero sea de mucho progreso.

Ing. Humberto Abaroa Martínez
Director General



W. COOPER INC.

Para nuestros distribuidores es importante contar con equipos de calidad y a precios económicos para cumplir dos metas: servir eficientemente a sus clientes y hacer una buena utilidad.

Qué conviene hacer????

Un buen consejo.....

En el número anterior, hablamos de la línea nueva de equipos para piscinas marca COOPER, que es de origen Canadiense y que existen varios modelos de filtros y sistemas de arena y de cartucho. También hablamos de los diferentes modelos de bombas para piscinas disponibles y de que existen diferentes curvas de rendimiento para cualquier necesidad.

Ahora hablaremos de las ventajas económicas que ofrece esta línea al estar formada por productos de la más alta calidad y que compiten directamente en eficiencia, durabilidad, garantía, rendimiento, facilidad de manejo y presentación con las más prestigiadas marcas de equipo para piscinas que conocemos en nuestro mercado.

Posiblemente lo más atractivo de los productos de COOPER constituyen otra opción que va a satisfacer

completamente sus necesidades y requerimientos de funcionamiento, simplicidad y calidad con un precio considerablemente menor al promedio de las marcas disponibles actualmente. Esta diferencia varía entre 8% y 21% dependiendo de los productos.

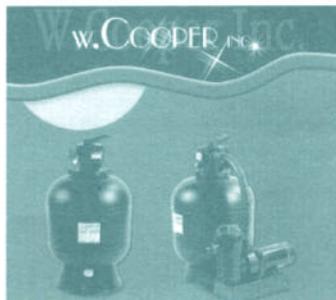
COOPER actualmente fabrica muchos de los productos y accesorios que utilizan las más prestigiadas marcas de equipos para piscinas en sus equipos y son los mismos estándares de calidad de fabricación que COOPER aplica en la fabricación de su línea.

Las prestaciones de los productos de COOPER y las curvas de rendimiento de cada bomba, las podemos encontrar en los catálogos que están disponibles con su vendedor.

Todos los filtros de COOPER cuentan con garantía de 10 años en el tanque y 1 año en partes y mano de obra. Las bombas cuentan con 1 año de garantía.

Hoy por hoy, COOPER es una de las mejores opciones en equipamiento para piscinas. La relación costo-efectividad es altamente atractiva. Compruébelo.

Ing. Alejandro Zivec F.B.
Gerente Nacional de Ventas



TRATAMIENTO QUÍMICO DE AGUA POTABLE

DESINFECCIÓN

Cuántas veces en el día, abrimos y cerramos en casa las llaves de agua en lavamanos, fregaderos, mangueras y regaderas, ¿lo has contado?, al hacerlo, te has puesto a pensar en todo el camino que tiene que recorrer el agua hasta tu casa y también todo el tratamiento que recibe para que puedas tener agua limpia cuando lo necesitas. Pues bien, en esta ocasión hablaremos un poco del tratamiento de desinfección que recibe el agua para poder ser considerada como potable.

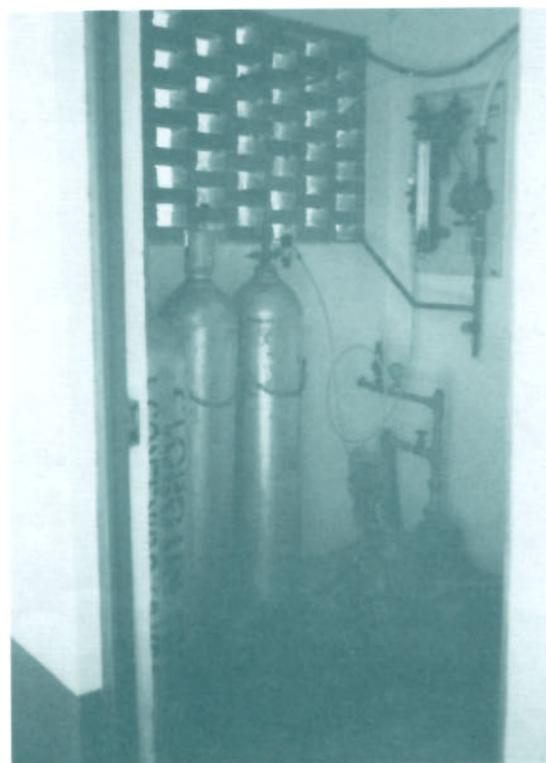
La potabilización se define en la Norma NOM 127-SSA1-1994 como el conjunto de operaciones y procesos, físicos y/o químicos que se aplican al agua en los sistemas de abastecimiento públicos o privados, a fin de hacerla apta para uso y consumo humano. Una de estas operaciones es la desinfección que se define en el mismo documento como la destrucción de organismos patógenos por medio de la aplicación de productos químicos o procesos físicos.

La desinfección de agua es el último de los pasos antes de llevar el agua al suministro urbano y como ya dijimos existen métodos químicos y físicos para llevarla a cabo. La elección del método de desinfección depende básicamente de los volúmenes de agua que se van a tratar, las características de la zona en donde se llevará a cabo el tratamiento y las características intrínsecas del agua a tratar.

Actualmente y a nivel mundial, el tratamiento químico que se lleva a cabo para la desinfección, es la cloración del agua.

El tratamiento con cloro en cualquiera de sus tres presentaciones (cloro gas, hipoclorito de sodio e hipoclorito de calcio) es el único tratamiento químico aprobado por la Organización Mundial de la Salud (OMS) para la destrucción de microorganismos y que garantiza la presencia de un residual libre que mantiene el agua limpia por un período mayor de tiempo. Para la NOM 127, un agua se considera potable cuando cuenta con un residual libre de cloro igual a 0.2 – 1.5 mg/lit (ppm).

El tratar el agua con ozono, o bióxido de cloro para grandes volúmenes de agua no resulta aplicable ya que ninguno de estos agentes químicos generan el residual necesario para mantener el agua limpia. Tienen otras aplicaciones como limpieza en líneas de embotellado o bien agua envasada para consumo.





De la misma forma métodos físicos como la ósmosis inversa y las lámparas de luz ultravioleta son aplicables también en agua envasada debido a que no se recomiendan para grandes caudales de agua.

Dentro del grupo de productos clorados, el más extendido en la actualidad es el cloro gas que representa la mejor opción para caudales muy grandes de agua y siempre y cuando se encuentren los equipos de cloración fuera de áreas urbanas, de fácil acceso tanto para el suministro como para resolver contingencias ya que al ser el cloro gas un producto venenoso y mortal, hace que su manejo sea delicado y con altos niveles de seguridad. El cloro líquido o hipoclorito de sodio, tiene la desventaja de que es un producto muy inestable y que pierde concentración fácilmente, contiene normalmente un 10% de cloro pero su inestabilidad lo hace inconsistente en su aplicación.

El hipoclorito de calcio en sus presentaciones de pastilla y granular son excelentes opciones para la desinfección de agua, contienen un 65 a 70% de cloro en el caso del producto de la marca PPG, con la desventaja que tiende a

incrementar la dureza en el agua debido al aporte de calcio en su contenido químico.

La PPG, diseñó, como lo han visto en algunos números anteriores, el sistema de cloración Accu Tab, el cual en el transcurso de dos años se ha ido colocando en el mercado de una manera fuerte como una opción más en cloración

Accu tab® ha conjuntado la acción del hipoclorito de calcio con un inhibidor de calcio que impide que se manifieste como dureza e impide la incrustación, un amortiguador de pH para que el cloro trabaje en su rango de máxima eficiencia y estabilidad y un retardante de disolución para que el aporte de cloro sea consistente, todo esto en un equipo de muy fácil manejo, libre de mantenimiento y refaccionamiento, lo cual lo hace el más versátil y económico del mercado.

Actualmente, existen equipos instalados en la zona serrana del estado de Chihuahua, en el estado de Tabasco en zonas rurales, algunas zonas urbanas del estado de Morelos cuentan con el sistema, en el D.F. en clubes deportivos y centros de exposiciones así como albercas delegacionales, en Jalisco en zonas conurbadas de la ciudad de Guadalajara y teniendo un plan de expansión a toda la república.

Te invitamos tanto como cliente y distribuidor a conocer más del sistema Accu tab® para probarlo y que puedan comprobar su efectividad, recuerda que con Accu tab® todos ganamos! teniendo agua limpia de excelente calidad y con un costo razonable y muy bajos costos de operación.

Q.F.B. Fco. Javier Salazar L.



HOTEL-SPA

- ¿ Sabes lo que significa el HOTEL- SPA ?
- ¿ Sabes que cada día este concepto es mas común e importante ?
- ¿ Sabes que nosotros los especialistas en piscinas deberíamos involucrarnos ?

La idea original de un Spa podría definirse como una instalación provista de manantiales adecuados para tomar baños y para esparcimiento relacionado con las piscinas.

Ahora el concepto moderno del Spa es bastante mas que eso: Ahora se trata de una serie de actividades y servicios que tienen como objeto la salud, estado físico y mental, esparcimiento y consentimiento de los usuarios.

Los Hoteles y otras instalaciones de hospedaje están considerando ofrecer algo mas que una habitación limpia con una cómoda cama; Bar, TV con control remoto, películas y acceso al Internet, aire acondicionado y un excelente baño con todas las comodidades.....Ahora también es importante pensar en el bienestar físico y mental de los huéspedes a base de ejercicios, baños terapéuticos, masajes, tratamientos faciales, etc., etc.,

Estos nuevos conceptos requieren de una planeación y un diseño realizado por expertos profesionales en este ramo.



Resulta que nosotros en Spin sabemos de una empresa especializada en esta consultoría, porque han hecho contacto con nosotros, para solicitarnos hacer del conocimiento de nuestra clientela lo que ellos pueden ofrecer y ponerse a sus órdenes.

ANDERSON & ASSOCIATES
Hospitality & Spa Consulting

Con oficinas en USA :
645 Raymond Ave, Suite One
Santa Mónica, CA 90405
Tels. 310 392 9368 y 310 861 5949

Con oficinas en Canadá :
37 Summerfield Avenue
Toronto, Ontario M4T1A9
Tels. 416 944 2438 y 416 944 274

Esta empresa es un consultor para Facilidades de alojamiento especializado en Spas, que incluye la viabilidad y diseño del mismo, la programación y la mercadotecnia.

Su experiencia es de 20 años de una actividad integrada para incorporar programas dentro de una amplia variedad de facilidades de Hotelería y Hospedaje. En México ya intervinieron con el Camino Real de Aca-pulco y desde luego cuentan con muchos clientes en USA y en Canadá.



Sandals Montego Bay, Jamaica





Es un placer para nosotros informarles a todos ustedes, nuestros clientes y distribuidores, que, a partir de esta fecha, contamos con la distribución del más grande fabricante de bombas en Italia y uno de los más importantes a nivel mundial en venta y calidad, PEDROLLO, S.p.A.

Las electrobombas Pedrollo son distribuidas en 160 países, permitiendo a la empresa, tener un carácter internacional, traducido en una producción anual de cerca de 2 millones de unidades.

Tenemos la oportunidad de ofrecerles equipos de bombeo de primera línea, de tipo superficial, sumergibles de drenaje y sumergibles de pozo profundo, con aplicaciones principalmente en el área industrial, doméstico, agrícola y civil.

Contamos con bombas de superficie centrífugas, centrífugas multietapas, de tipo "Jet", periféricas y autocebantes, sumergibles de drenaje para diferentes tipos de descarga en base al tamaño de sólidos presentes en el agua y bombas sumergibles de pozo profundo de 4".

Conscientes de que, al estar presentes en el campo del tratamiento de agua, con ofrecer equipos de

bombeo con estas características, podremos tener mayormente satisfechos a nuestros clientes ya que encontrarán en todos ustedes como distribuidores mayores opciones para satisfacer sus necesidades.

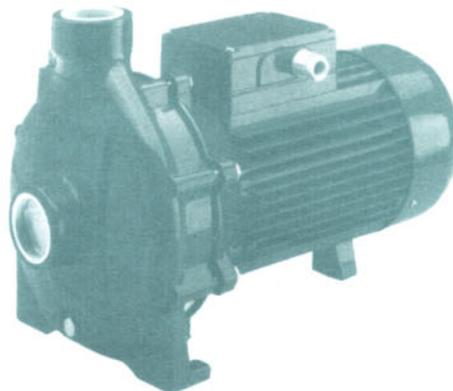
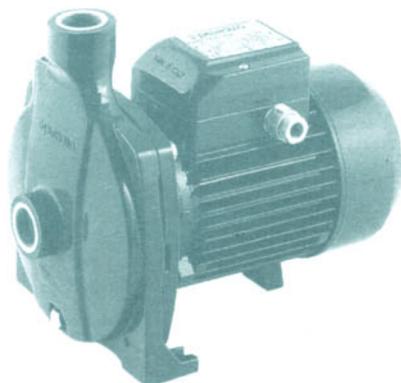
Probablemente muchos de ustedes ya tengan conocimiento de estos equipos y los que no, los invitamos a conocerlos, quedarán muy satisfechos.

Contamos con el apoyo y servicio técnico en México, así como en todas nuestras sucursales.

Esta distribución quedará definida en Octubre del presente año, con la visita de nuestros Directores Comercial y de Finanzas directamente a las instalaciones de Pedrollo en San Bonifacio, Verona Italia, con lo cual ustedes pueden estar convencidos que esto es un proyecto consumado.

Estos equipos los pueden ustedes adquirir por parte de Provin Internacional quien es la compañía del Grupo Spin que se dedica al tratamiento de agua.

Q.F.B. Fco. Javier Salazar L.



TODO DEPENDE DE UN BUEN BALANCE. (5a. PARTE)

En el número anterior de **Spin Noticias**, señalamos que existen varias combinaciones de desbalance entre: pH y Alcalinidad Total, mismas que podemos enlistar de la siguiente manera:

1° Cuando el pH está por arriba de 7.6 y la Alcalinidad Total está por arriba de 150 p.p.m.; en este primer caso lo que se debe hacer es bajar ambos utilizando **ACIDET**, la cantidad que debe agregarse de este producto se determina con el **Colorímetro de 6 pasos Spin**, siguiendo las instrucciones de la prueba denominada como "demanda de ácido" y refiriéndose a la "tabla de dosificaciones" incluida en el mismo colorímetro, llevando el pH hasta un nivel de 7.4. Esto nos determinará la cantidad exacta, la forma de dosificar el **ACIDET** en este caso es de aplicarlo en varios puntos alrededor de la piscina, sin necesidad de predisolverlo.

2° Cuando el pH está por arriba de 7.6 y la Alcalinidad Total está dentro de los parámetros ideales, es decir entre 80 p.p.m. y 150 p.p.m.; en este caso procederemos a dosificar el **ACIDET**, en las cantidades indicadas en la "tabla de dosificaciones" que viene incluida en el **Colorímetro de 6 pasos Spin**, igual que en el caso anterior se deben seguir las instrucciones de la prueba "demanda de ácido", nada mas que en este caso el pH debe llevarse en esta prueba hasta 7.6, la forma de dosificar el producto en este caso es en un solo punto de la piscina.

3° Cuando el pH está por arriba de 7.6 y la Alcalinidad Total esta por debajo de 80 p.p.m., en este caso lo que debe hacerse es dosificar **ACIDET**, igual que en los dos casos anteriores haremos la prueba "demanda de ácido" llevando el pH hasta 7.4 y conforme a la "tabla de dosificaciones", determinaremos la cantidad, procediendo a dosificar el producto en un solo punto de la piscina.

4° Cuando el pH está dentro del parámetro ideal, es decir entre 7.4 y 7.6 y la Alcalinidad Total está por arriba de 150 p.p.m.; en este caso el producto que se dosificará es el **ACIDET** y nuevamente nos referiremos a la "tabla de dosificaciones" para determinar la cantidad, sólo que en este caso la prueba de "demanda de ácido" la haremos llevando el pH hasta 7.2, sabemos de antemano que el nivel de pH estará por debajo del rango ideal, lo que provocará que el Cloro se consuma un poco mas rápido, por lo que deberemos dosificar mayor cantidad. El nivel de pH debe permanecer en 7.2 durante unas 3 a 5 semanas en lo que se provoca que el nivel de Alcalinidad baje. La forma de dosificar el **ACIDET** en este caso será esparciéndolo sobre toda la superficie de la piscina, esto lo podemos lograr arrojándolo como si se estuviera sembrando arroz.

Para estos primeros cuatro casos es recomendable utilizar guantes de plástico, para evitar irritaciones en la piel. En los tres primeros casos es recomendable evitar que el **ACIDET** se agregue en puntos cercanos a cualquier succión (desnatadores, boquillas de succión y rejilla de fondo). En el siguiente número de **Spin Noticias** trataremos los últimos 4 casos de desbalance entre pH y Alcalinidad Total.

No olvide que todos los productos **Spin**, incluyendo el **ACIDET** y el **Colorímetro de 6 pasos Spin**, están disponibles con su distribuidor autorizado mas cercano.

Ing. Humberto Abaroa L.
Director Comercial



SUCURSALES

CANCÚN

ING. LUIS GONZÁLEZ CHÁVEZ
spincancun@webtelmex.net.mx
01(998) 882 0440, 882 0436

CUERNAVACA

ROBERTO SAMANO RODRÍGUEZ
spincue@avantel.net
01(777) 317 0633; 311 3158,

GUADALAJARA

LIC. MARTHA BRUNET FORTEZA
spinguad@prodigy.net.mx
01(33) 3634 40 04; 3634 77 03

HERMOSILLO

ING. SAUL SANCHEZ ARAIZA
spinhe@prodigy.net.mx
01(662) 216 2028

MANZANILLO

CELINA GARCIA GARIBAY
spinmzo@prodigy.net.mx
01(314) 333 2500

MONTERREY

ING. TITO PLASENCIA DÍAZ
spinmty1@prodigy.net.mx
01(81) 8333 6726

MORELIA

LIC. ALFREDO CORTES GAYTAN
alfredo_cort@terra.com.mx
01(443) 323 1445

PUERTO VALLARTA

ANA MARÍA RAMÍREZ NAVARRO
spinpv@prodigy.net.mx
01(322) 223 2080; 222 1229

QUERÉTARO

DANIEL HERREJON ANAYA
spinqro@prodigy.net.mx
01(442) 222 9203 y 04